

ENGLISH Mode Button. Switches between flight (default) and sports modes. In flight mode, analog sticks control action and D-pad controls POV; the Status light is off. In sports mode, D-pad controls action and analog sticks control POV, Status light is on.

ESPAÑOL Botón Mode. Alterna entre los modos de vuelo (predeterminado) y deportes. En modo de vuelo, los joysticks analógicos controlan la acción y el pad direccional controla el selector de vista; el diodo de estado se mantiene apagado. En modo de deportes, el pad direccional controla la acción y los joysticks analógicos controlan el selector de vista; el diodo de estado se mantiene iluminado.

FRANÇAIS Bouton Mode. Passe du mode Vol (mode par défaut) au mode Sports et vice-versa. En mode Vol, les sticks analogiques permettent de contrôler l'action et la croix directionnelle le PDV. Le témoin lumineux de statut est éteint. En mode Sport, les sticks analogiques permettent de contrôler le PDV et la croix directionnelle l'action. Le témoin lumineux de statut est allumé.

PORTUGUÊS Botão de modo. Alterna entre os modos de voo (predefinição) e desporto. No modo de voo, os sticks analógicos controlam a acção e o controlador D controla POV; a luz de estado está desligada. No modo de desporto, o controlador D controla a acção e os sticks analógicos controlam POV; a luz de estado está ligada.

ENGLISH Gamepad Mode/Status Light: 1) Analog mode (light off). 2) Digital mode (light on). 3) Scanning mode (light blinks): gamepad searches for connection with receiver

ESPAÑOL Diodo de modo/estado de gamepad: 1) Modo analógico (diodo apagado). 2) Modo digital (diodo encendido). 3) Modo de búsqueda (diodo parpadeante): el gamepad busca una conexión con el receptor.

FRANÇAIS Témoin de mode/d'état du gamepad: 1) Mode analogique (témoin éteint). 2) Mode numérique (témoin allumé). 3) Mode Recherche (témoin clignotant): le gamepad cherche à établir la connexion avec le récepteur.

PORTUGUÊS Luz de modo/estado do controlador de jogo: 1) Modo analógico (luz desligada). 2) Modo digital (luz ligada). 3) Modo de procura (a luz pisca): o controlador de jogo está a procurar uma ligação com o receptor.

ENGLISH Gamepad Mode/Status Light (Continued): 4) Low Battery status (light blinks briefly every few seconds): batteries are low and vibration function turns off. All other gamepad functions continue to operate for 100 hours. 5) Sleep mode (light off): gamepad power consumption is minimized to prolong battery life. There is no connection with receiver.

ESPAÑOL Diodo de modo/estado de gamepad (cont.): 4) Pilas descargadas (parpadeo corto cada pocos segundos): las pilas tienen poca carga y se desactiva la función de vibración. El resto de las funciones del gamepad siguen disponibles durante 100 horas. 5) Modo de suspensión (diodo apagado): El consumo de energía del gamepad se minimiza para prolongar la duración de las pilas. No hay conexión con el receptor.

FRANÇAIS Témoin d'état/de statut du gamepad (suite): 4) Niveau des piles faible (témoin d'état clignote brièvement à quelques secondes d'intervalle): le niveau des piles est faible et les vibrations sont désactivées. Toutes les autres fonctions du gamepad sont encore disponibles pour les 100 prochaines heures d'utilisation. 5) Mode veille (témoin éteint): la consommation électrique du gamepad est réduite pour prolonger la durée des piles. Aucune connexion avec le récepteur.

PORTUGUÊS Luz de modo/estado do controlador de jogo (continuação): 4) Estado de pilha fraca (a luz pisca brevemente em intervalos de segundos): as pilhas estão fracas e a função de vibração é desligada. Todas as outras funções do controlador de jogo continuam a funcionar durante 100 horas. 5) Modo de suspensão (luz desligada): o consumo de energia do controlador de jogo é minimizado para prolongar a vida das pilhas. Não há ligação com o receptor.

ENGLISH Receiver Status Light: 1) Light blinks slowly when there is no connection between gamepad and receiver. 2) Light turns solid green for 2 seconds (then off) when gamepad and receiver have established a connection.

ESPAÑOL Diodo de estado del receptor: 1) Luz con parpadeo lento cuando no hay conexión entre el gamepad y el receptor. 2) La luz verde del diodo de estado del receptor permanece iluminada durante dos segundos (y luego se apaga) cuando se ha establecido la conexión entre el gamepad y el receptor.

FRANÇAIS Témoin d'état du récepteur: 1) Le témoin clignote lentement lorsqu'il n'y a aucune connexion entre le gamepad et le récepteur. 2) Le témoin reste vert pendant 2 secondes (puis s'éteint) lorsqu'une connexion est établie entre le gamepad et le récepteur.

PORTUGUÊS Luz de estado do receptor: 1) A luz pisca lentamente quando não existe ligação entre o controlador de jogo e o receptor. 2) A luz fica verde durante 2 segundos (depois desliga-se) quando o controlador de jogo e o receptor estabelecem uma ligação.

ENGLISH Receiver Status Light (Continued): 3) Light blinks each time a control is used on a "connected gamepad." (Rapid usage of a gamepad gives the appearance that the light is on constantly.) 4) Light blinks quickly when the receiver searches for a new gamepad.

ESPAÑOL Diodo de estado del receptor (cont.): 3) Luz con parpadeo cada vez que se usa un control en un "gamepad conectado". El uso rápido da la impresión de que la luz está encendida permanentemente. 4) Luz con parpadeo rápido cuando el receptor busca un gamepad nuevo.

FRANÇAIS Témoin d'état du récepteur (suite): 3) Le témoin clignote chaque fois qu'une commande est utilisée sur un gamepad connecté. (Une utilisation répétitive et rapide du contrôleur donne l'impression que le témoin est constamment allumé.) 4) Le témoin clignote rapidement lorsque le récepteur essaie de détecter un nouveau gamepad.

PORTUGUÊS Luz de estado do receptor (continuação): 3) A luz pisca sempre que utilizar um controlo num "controlador de jogo ligado". (Com a utilização rápida de um controlador de jogo, a luz parece estar ligada constantemente.) 4) A luz pisca rapidamente quando o receptor procura um novo controlador de jogo.

ENGLISH Information: For more information regarding your Logitech® device and Logitech® support, consult the Logitech® "Information" document, the help section of the software, or visit Logitech® online at www.logitech.com.

ESPAÑOL Información: Para obtener más información relativa al dispositivo Logitech® y a la asistencia ofrecida por Logitech®, consulte el documento de información de Logitech® o la sección de ayuda del software, o visite Logitech® en www.logitech.com.

FRANÇAIS Information: pour plus d'informations sur votre dispositif Logitech® et la prise en charge Logitech®, consultez le document d'information Logitech®, la section d'aide du logiciel, ou visitez Logitech® en ligne à l'adresse www.logitech.com.

PORTUGUÊS Informações: Para obter mais informações sobre o dispositivo da Logitech® e a assistência da Logitech®, consulte o documento "Informações" da Logitech®, a secção de ajuda do software ou visite a Logitech® online em www.logitech.com.



WWW.LOGITECH.COM

© 2004 Logitech. All rights reserved. Logitech, the Logitech logo, and other Logitech marks are owned by Logitech and may be registered. All other trademarks are the property of their respective owners. Logitech assumes no responsibility for any errors that may appear in this manual. Information contained herein is subject to change without notice.

© 2004 Logitech. Tous droits réservés. Logitech, le logo Logitech et les autres marques Logitech sont la propriété exclusive de Logitech et sont susceptibles d'être des marques déposées. Toutes les autres marques sont la propriété exclusive de leurs détenteurs respectifs. Logitech décline toute responsabilité en cas d'erreurs dans ce manuel. Les informations énoncées dans le présent document peuvent faire l'objet de modifications sans avis préalable.

UNITED STATES PATENTS BREVETS AMÉRICAINS

Force Feedback Powered by Immersion® TouchSense™ Technology. Protected by one or more of the following United States Patents: Retour de force actionné par la technologie Immersion® TouchSense™. Protégé par un ou plusieurs des brevets américains suivants: 4,823,634; 5,185,561; 5,220,260; 5,389,865; 5,414,337; 5,459,382; 5,559,412; 5,576,727; 5,589,854; 5,629,584; 5,666,138; 5,691,898; 5,701,140; 5,721,568; 5,731,804; 5,734,373; 5,739,811; 5,754,023; 5,767,839; 5,769,640; 5,805,140; 5,825,308; 5,831,408; 5,844,392; 5,872,438; 5,889,670; 5,889,672; 5,907,487; 5,929,607; 5,929,846; 5,956,484; 5,959,613; 5,999,168; 6,020,875; 6,024,576

623494-0403.A



ENGLISH 1. Two left triggers 2. Two right triggers 3. D-pad 4. Two analog sticks with programmable buttons (press down to activate) 5. Mode button (selects flight or sports mode) 6. Mode/status light 7. Vibration button (turns on/off vibration function) 8. Four primary programmable action buttons. 9. Two secondary programmable action buttons 10. Receiver Connect button 11. Receiver Status light

ESPAÑOL 1. Dos disparadores (izquierda) 2. Dos disparadores (derecha) 3. Pad direccional 4. Dos joysticks analógicos con botones programables (pulse para activarlos) 5. Botón Mode (selecciona el modo de deporte o vuelo) 6. Diodo de modo/estado 7. Botón Vibration (activa/desactiva la función de vibración) 8. Cuatro botones de acción primarios programables. 9. Dos botones de acción secundarios programables 10. Botón Connect del receptor 11. Diodo de estado del receptor

FRANÇAIS 1. Deux gâchettes gauches 2. Deux gâchettes droites 3. Croix directionnelle 4. Deux sticks analogiques avec boutons programmables (activation par pression) 5. Bouton Mode (pour sélectionner le mode Vol ou le mode Sport) 6. Témoin d'état/de mode 7. Bouton Vibrations (pour désactiver le retour de vibrations) 8. Quatre boutons d'action principaux programmables 9. Deux boutons d'action secondaires programmables 10. Bouton Connect du récepteur 11. Témoin d'état du récepteur

PORTUGUÊS 1. Dois gatilhos do lado esquerdo 2. Dois gatilhos do lado direito 3. Controlador D 4. Dois sticks analógicos com botões programáveis (prima para activar) 5. Botão de modo (selecciona o modo de voo ou desporto) 6. Luz de estado/modo 7. Botão de vibração (liga/desliga a função de vibração) 8. Quatro botões de acção principais programáveis. 9. Dois botões de acção secundários programáveis 10. Botão Connect do receptor 11. Luz de estado do receptor